

ПРОПОЗИЦІЯ УКЛАДЕННЯ ДОГОВОРУ ПРО НАДАННЯ БЛАГОДІЙНОЇ ПОЖЕРТВИ

Ця оферта (далі – «**Оферта**»), відповідно до ст. 641 Цивільного кодексу України, є пропозицією **БЛАГОДІЙНОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ «БЛАГОДІЙНИЙ ФОНД «ЛАПКА ДЗИґИ»**, ЄДРПОУ: 44831336, Місцезнаходження: Україна, 79053, Львівська обл., місто Львів, Вул. Ковалева, буд. 12 (далі – «**ЛАПКА ДЗИґИ**»), в особі Голови Фонду Попович Ірини Тарасівки, що діє на підставі Статуту, невизначеному колу дієздатних фізичних осіб та юридичних осіб приватного права, які добровільно здійснюють благодійну діяльність (далі – «**Благодійник**»), укласти договір про надання благодійної пожертви (далі – «**Договір**») на умовах, описаних в цій Оферті, з кожним Благодійником, що звернеться.

Оферта набирає чинності з моменту розміщення її в мережі Інтернет за посиланням: <https://dzygaspaw.com/> (далі – «**Сайт**»). Оферта є безстроковою та може бути змінена або відкликана ЛАПКА ДЗИґИ у будь-який момент (до її акцепту Благодійником) шляхом розміщення відповідної інформації на Сайті.

Прийняттям Оферти є надання Благодійником пожертви в порядку та в спосіб, визначені Договором.

ЛАПКА ДЗИґИ може укладати договори про надання благодійної пожертви в іншому порядку та/або на інших умовах, ніж це передбачено цією Офертою. Благодійник може окремо звернутися до ЛАПКА ДЗИґИ для укладення такого договору.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. За цим Договором Благодійник надає ЛАПКА ДЗИґИ благодійну пожертву у виглядів грошових коштів на здійснення статутної діяльності ЛАПКА ДЗИґИ. Благодійник самостійно визначає розмір

OFFER TO CONCLUDE AGREEMENT ON THE PROVISION OF A CHARITABLE DONATION

This offer (hereinafter – «**Offer**»), in accordance with Art. 641 of the Civil Code of Ukraine, is an offer of the **CHARITY ORGANIZATION «CHARITY FOUNDATION «DZYGA'S PAW»**, ID: 44831336, Location: Ukraine, 79053, Lviv region, Kovaleva St. 12, (hereinafter – «**DZYGA'S PAW**»), represented by Head of the Fund Iryna Popovych, acting on the basis of the Charter, to an indefinite number of capable individuals and legal entities of private law who voluntarily carry out charitable activities (hereinafter – «**Benefactor**»), to conclude an agreement on the provision of a charitable donation (hereinafter – «**Agreement**») on the terms described herein with each applying Benefactor.

Offer shall be effective from the moment it is posted on the Internet at the following link: <https://dzygaspaw.com/> (hereinafter – «**Website**»). Offer is perpetual and may be amended or withdrawn by DZYGA'S PAW at any time (prior to its acceptance by the Benefactor) by posting the relevant information on Website.

Acceptance of the Offer means that Benefactor provides a donation in the manner specified in the Agreement.

DZYGA'S PAW may enter into agreements on the provision of a charitable donation in a different manner and/or on different terms than provided herein. Benefactor may separately apply to DZYGA'S PAW to conclude such an agreement.

1. SCOPE OF THE AGREEMENT

1.1. Pursuant to this Agreement, Benefactor agrees to provide DZYGA'S PAW with a charitable donation in the form of funds, intended to support DZYGA'S PAW's statutory activities. Benefactor shall have sole

благодійного пожертвування, а ЛАПКА ДЗИґИ самостійно визначає напрями використання благодійної пожертви в рамках власної статутної діяльності.

1.2. Надання Благодійником грошових коштів за цим Договором визнається благодійною пожертвою відповідно до ст. 6 Закону України «Про благодійну діяльність та благодійні організації».

2. ДІЯЛЬНІСТЬ ЛАПКА ДЗИґИ

2.1. ЛАПКА ДЗИґИ здійснює благодійну діяльність відповідно до свого Статуту. Діяльність не має на меті отримання прибутку.

2.2. Інформація про діяльність ЛАПКА ДЗИґИ та звіти про результати такої діяльності розміщені на Сайті.

2.3. У випадку необхідності, ЛАПКА ДЗИґИ має право використовувати грошові кошти з іншою метою, ніж передбачена на Сайті, в межах статутних завдань ЛАПКА ДЗИґИ або з метою організації діяльності ЛАПКА ДЗИґИ.

3. НАДАННЯ БЛАГОДІЙНОЇ ПОЖЕРТВИ

3.1. Благодійна пожертва є добровільною та не підлягає подальшому поверненню Благодійнику.

3.2. Благодійник може надати благодійну пожертву наступними способами:

- одноразовий платіж ;
- підписка, яка передбачає щоденні/щотижневі/щомісячні платежі у визначеній сумі. Вказана підписка може бути скасована.

3.3. Благодійна пожертва надається за допомогою платіжних форм та засобів, розміщених на Сайті.

discretion in determining the amount of the charitable donation, and DZYGA'S PAW shall retain autonomous authority to allocate and use the charitable donation for its statutory activities.

1.2. Benefactor's provision of funds hereunder shall be recognized as a charitable donation in accordance with Article 6 of the Law of Ukraine «On Charitable Activities and Charitable Organizations».

2. ACTIVITIES OF DZYGA'S PAW

2.1. DZYGA'S PAW shall conduct charitable activities as outlined in Charter. Activities hereunder shall not be conducted with the primary objective of generating profits.

2.2. Information on the activities of DZYGA'S PAW and reports on the results of such activities are posted on the Website.

2.3. If deemed necessary, DZYGA'S PAW reserves the authority to allocate funds for purposes other than those initially outlined on the Website, in accordance with DZYGA'S PAW's statutory objectives or for the facilitation of DZYGA'S PAW's operational activities.

3. PROVISION OF CHARITABLE DONATION

3.1. A charitable donation is voluntary and is not subject to further return to Benefactor.

3.2. Benefactor shall have the option to make charitable donations in the following manners:

- A one-time payment; or
- A subscription, which entails daily, weekly, or monthly payments in a specified amount. The subscription may be terminated.

3.3. Charitable donation shall be executed using the payment methods and mechanisms provided on the Website.

3.4. При наданні благодійної пожертви, для правильної ідентифікації платника, Благодійник вказує свою контактну інформацію: ім'я та прізвище, поштовий індекс, країну знаходження, електронну пошту, інші дані, що дозволяють здійснити ідентифікацію Благодійника.

3.5. У випадку бажання Благодійника надати благодійну пожертву з конкретною метою, Благодійник може скористатися функціоналом Сайту та/або має право звернутись до ЛАПКА ДЗИґИ для укладення окремого договору про надання благодійної пожертви з цільовим призначенням. Умови такого Договору узгоджуються сторонами окремо. Якщо Благодійник при внесенні пожертви визначив її конкретну ціль без попереднього погодження з ЛАПКА ДЗИґИ, ЛАПКА ДЗИґИ має право використати відповідну пожертву в цілях, що визначені цим Договором.

3.6. Витрати, пов'язані з внесенням благодійних пожертв (комісії за перерахування коштів, податки, збори, тощо) несе Благодійник. Благодійник усвідомлює та погоджується, що частина його благодійної пожертви може бути використана ЛАПКА ДЗИґИ на покриття витрат, пов'язаних з внесенням благодійних пожертв, якщо такі витрати стягуються третіми сторонами за замовчуванням та їх неможливо уникнути (наприклад, комісії платіжних систем з еквайрингу, банківські комісії, тощо).

3.7. Благодійник має право на отримання інформації про використання його благодійної пожертви. Для цього ЛАПКА ДЗИґИ може розміщувати на Сайті фінансові звіти, які у тому числі містять інформацію щодо сум пожертв, отриманих ЛАПКА ДЗИґИ протягом звітного періоду, та витрат ЛАПКА ДЗИґИ протягом звітного періоду. За письмовим запитом

3.4. Upon making a charitable donation, in order to ensure accurate identification of the payer, Benefactor shall furnish their contact details, including but not limited to their full name, postal code, country of residence, email address, and any other information that facilitates the identification of Benefactor.

3.5. If Benefactor desires to make a charitable donation for a particular purpose, the Benefactor may use the Website's functionality or may seek to enter into a distinct agreement with DZYGA'S PAW for the provision of a charitable donation specifically designated for the intended purpose. The terms and conditions herein shall be mutually agreed upon by the parties. In the event that Benefactor designates a specific purpose for their donation without obtaining prior approval from DZYGA'S PAW, they reserves the right to allocate the donated funds for the purposes outlined herein.

3.6. Benefactor shall be responsible for all costs arising from the making of charitable donations, including but not limited to transfer fees, taxes, and any associated fees. Benefactor acknowledges and agrees that a portion of their charitable donation may be used by DZYGA'S PAW for the purpose of defraying expenses related to charitable donations, should such expenses be imposed by third parties by default and are unavoidable (e.g., payment system acquiring fees, bank charges, etc.).

3.7. Benefactor shall be entitled to receive information pertaining to the usage of their charitable donation. For this purpose, DZYGA'S PAW may disseminate financial reports through Website, encompassing the sums of donations received by DZYGA'S PAW during the specified reporting period and DZYGA'S PAW 's expenditures incurred during the specified reporting period. At the written

Благодійника, ЛАПКА ДЗИґИ може також надати додаткову інформацію щодо благодійних пожертв.

3.8. Наданням благодійної пожертви Благодійник беззастережно підтверджує свою дієздатність, добровільність укладання правочину та що предмет благодійної пожертви не знаходиться під заборонаю, арештом, не перебуває у заставі, не обтяжений будь-якими іншими правами третіх осіб та не був набутий з порушенням норм Закону України «Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення». У разі виникнення обґрунтованих сумнівів щодо цих тверджень, ЛАПКА ДЗИґИ має право відмовити в прийнятті благодійної пожертви.

4. АКЦЕПТ

4.1. Акцепт Оферти означає, що Благодійник розуміє і згоден з предметом та усіма положеннями Договору.

4.2. Акцептом Оферти вважається її повне та безумовне прийняття шляхом вчинення Благодійником дій з передачі ЛАПКА ДЗИґИ грошових коштів благодійної пожертви в порядку, визначеному Розділом 3. Оферта вважається акцептованою та Договір укладеним з дати здійснення грошового переказу та/або зарахування коштів.

5. ІНШІ ПОЛОЖЕННЯ

5.1. До відносин між Благодійником і ЛАПКА ДЗИґИ застосовуються положення законодавства України.

request of the Benefactor, DZYGA'S PAW may also provide additional information on charitable donations

3.8. By making a charitable donation, Benefactor unconditionally confirms his or her legal capacity, the voluntariness of the transaction, and that the object of the charitable donation is not prohibited, arrested, or pledged, is not encumbered by any other rights of third parties and was not acquired in violation of the Law of Ukraine «On Prevention and Counteraction to Legalization (Laundering) of Proceeds of Crime, Terrorist Financing and Financing of Proliferation of Weapons of Mass Destruction». If there are reasonable doubts about these statements, DZYGA'S PAW has the right to refuse to accept a charitable donation.

4. ACCEPT

4.1. Acceptance of the Offer shall signify the Benefactor's comprehension and concurrence with both the subject matter and all stipulations contained within this Agreement.

4.2. The acceptance of the Offer shall be considered complete and unconditional when Benefactor transfers the charitable donation funds to DZYGA'S PAW as specified in Section 3 herein. Offer will be deemed as accepted, and the Agreement will be deemed as concluded from the date of the actual transfer of funds and/or the crediting of funds.

5. MISCELLANEOUS

5.1. The relationship between the Benefactor and DZYGA'S PAW shall be governed by the laws of Ukraine.

5.2. У випадку виникнення спорів між Благодійником та ЛАПКА ДЗИґИ, вони мають вирішуватись шляхом переговорів. При неможливості вирішення спорів шляхом переговорів, спори розглядаються відповідними судами.

5.3. Договір складено українською та англійською мовами. У разі розбіжностей в тексті, викладеному українською та англійською мовами, переважну силу мають та підлягають застосуванню положення, викладені українською мовою.

5.4. Персональні дані, надані Благодійником при відвідуванні Сайту та/або здійсненні грошового переказу, обробляються у відповідності до застосовного законодавства та відповідних політик ЛАПКА ДЗИґИ та/або третіх осіб, залучених до забезпечення здійснення грошового переказу.

5.5. Комунікація з ЛАПКА ДЗИґИ здійснюється шляхом електронного листування. Електронна пошта ЛАПКА ДЗИґИ: hello@dzygaspaw.com

5.2. In the event of any dispute arising between the Benefactor and DZYGA'S PAW, such dispute shall first be subject to resolution through amicable negotiations. If negotiations fail to resolve the dispute, it shall then be submitted for adjudication before the appropriate courts.

5.3. Agreement is concluded in Ukrainian and English languages. In case of any discrepancies between the provisions in Ukrainian and English languages, provisions in Ukrainian language shall prevail and be applied.

5.4. The personal data furnished by the Benefactor during their visit to the Website and/or while executing a monetary transfer shall be processed in strict compliance with the prevailing laws and the pertinent policies of DZYGA'S PAW, as well as any third parties engaged in the execution of the monetary transfer.

5.5. Communication with DZYGA'S PAW shall be conducted via electronic mail (email). The designated email address for DZYGA'S PAW is as follows: hello@dzygaspaw.com